



AMERICAN SAMOA GOVERNMENT
PAGO PAGO, AMERICAN SAMOA 96799
LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

In reply refer to:

C E R T I F I C A T I O N

House Chamber
February 15, 1987

I certify that House Bill No. 6 passed third reading on this date in the House of Representatives during its First Regular Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Wally Utu".

WALLY F. UTU
Chief Clerk
House of Representatives

Senate Chamber
March 27, 1987

I certify that House Bill No. 6 passed third reading on this date in the Senate during its First Regular Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Salilo K. Levi".
MRS. SALILO K. LEVI
Secretary of the Senate

THE TWENTIETH LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

First Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa
on Monday, the twelfth day of January
one thousand nine hundred and eighty seven

AN ACT LIMITING THE CONTRIBUTIONS BY RETIREMENT MEMBERS TO 3% OF INCOME EARNED ON REGULAR TIME; AND EXEMPTING INCOME EARNED ON OVERTIME; AMENDING SECTION 7.1434 ASCA.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

Section 1. 7.1434 is amended to read:

"7.1434 Members' contributions to the fund.

(a) Each member of the fund shall contribute 2.85 percent of the salary earned and accruing to such member subsequent to the operative date. Beginning 1 October 1981, each member of the fund shall contribute to the fund each fund-year 3 percent of compensation earned and accruing to each member during that year. This contribution shall be made as a deduction from salary, and applies only to income earned during regular working hours. Income earned on overtime is not subject to this contribution.

(b) Every employee who is a member of the fund shall be deemed to consent and agree to the deduction from salary, and payment to such employee of salary less such deduction shall constitute a full and complete discharge and acquittance of all claims and demands whatsoever for the services rendered by such employee during the period covered by such payments, except as to the benefits herein provided."

Letuli To'loa
LETULI TOLOA

President of the Senate

Tuana'itau F. Tuiā
TUANA'ITAU F. TUIĀ

Speaker of the House

Hereby Approved this 23rd day of April, 19 87

A. A. Lutali

Governor of American Samoa

20-17

NOFOAIGA LUASEFULU FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA

Fono Tele Muamua

Nofoia ma usua i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa
Aso Gafua, aso sefululua o Ianuari
tasi le afe iva selau valusefulu fitu

O SE TULAFONO E FA'AGATA AI LE MAUALUGA O TUPE LAFO E TOTINO O
LE RITAEA I LE 3% O LE TOTOGI E MAUA I ITULA GALUE MASANI, MA
FA'AGAFUA TUPE TOTOGI E MAUA I OVATAIMI; SUIA LE MAGA 7.1434
TFAS.

IA FAATULAFONOINA E LE FONOFAITULAFONO O AMERIKS SAMOA:

Maga 1. 7.1434 ua suia e faitauina:

"7.1434 Tupe lafo o totino i le teugatupe.

(a) O totino ta'itasi o le teugatupe ia lafoina le 2.85 pasene o le totogi e maua ma fa'aputu i lea totino e soso'o ma le aso taualoa. E amata i le aso 1 Oketopa 1981, o totino ta'itasi o le teugatupe e lafoina i le teugatupe o tausaga ta'itasi o le tupe e 3 pasene o le totogi e maua ma fa'aputu i ia totino i lena tausaga. O lenei tupe lafo ia faia o le tupe toese mai le totogi, ma fa'aaoga na'o totogi e maua i itula galue masani. O totogi e maua o ovataimi e le aofia i lenei tupe lafo.

(e) O tagata faigaluega ta'itasi o totino o le teugatupe e taua ua malie ma auai i tupe lafo mai le totogi, ma o tupe maua e lea tagata faigaluega o totogi toese mai ai tupe aveese e avea ma tulaga atoa o le aveese pe tu'ueseaga tagi uma ma mana'oga mo galuega sa faia e lea tagata faigaluega i le taimi e aofia i lena tupe totogi, vagana tupe ua saunia i lenei maga."


LETULI TOLOA

Peresetene, Maota Maualuga


TUANA'ITAU F. TUIĀ

Fofoga Fetalai, Maota o Sui

Hereby Approved this 23rd day of April, 19 87

Governor of American Samoa